



MODELO
LOASP060



Manual de instrucciones

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE/TÜV

Declaración de conformidad:

Declaramos, bajo nuestra responsabilidad, que el producto designado abajo:

Tipo: **Aspirador**

Modelo: **LOASP060**

Marca: **LEMAN**

Se atienen las siguientes normas o directivas europeas:

- **98/37/CEE (directiva de maquinas)
- **73/23/CEE (directiva del material eléctrico de baja tensión) modificado por la directiva 93/68/CEE
- **89/336CEE (directiva de compatibilidad electromagnética) modificado por la directiva 93/68/CEE
- *EN61029-1, EN61000-3-3, EN61000-3-2, EN61000-3-11, EN55014-1, EN55014-2, EN60335-1, EN60335-2-69, EN50366

Hecho en St. Clair de la Tour, el 10/07/2007

M.DUNAND, PRESIDENTE

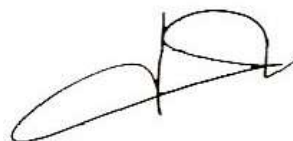
LEMAN

Z.A. du Coquilla

BP 147

38354 LA TOUR DU PIN CEDEX

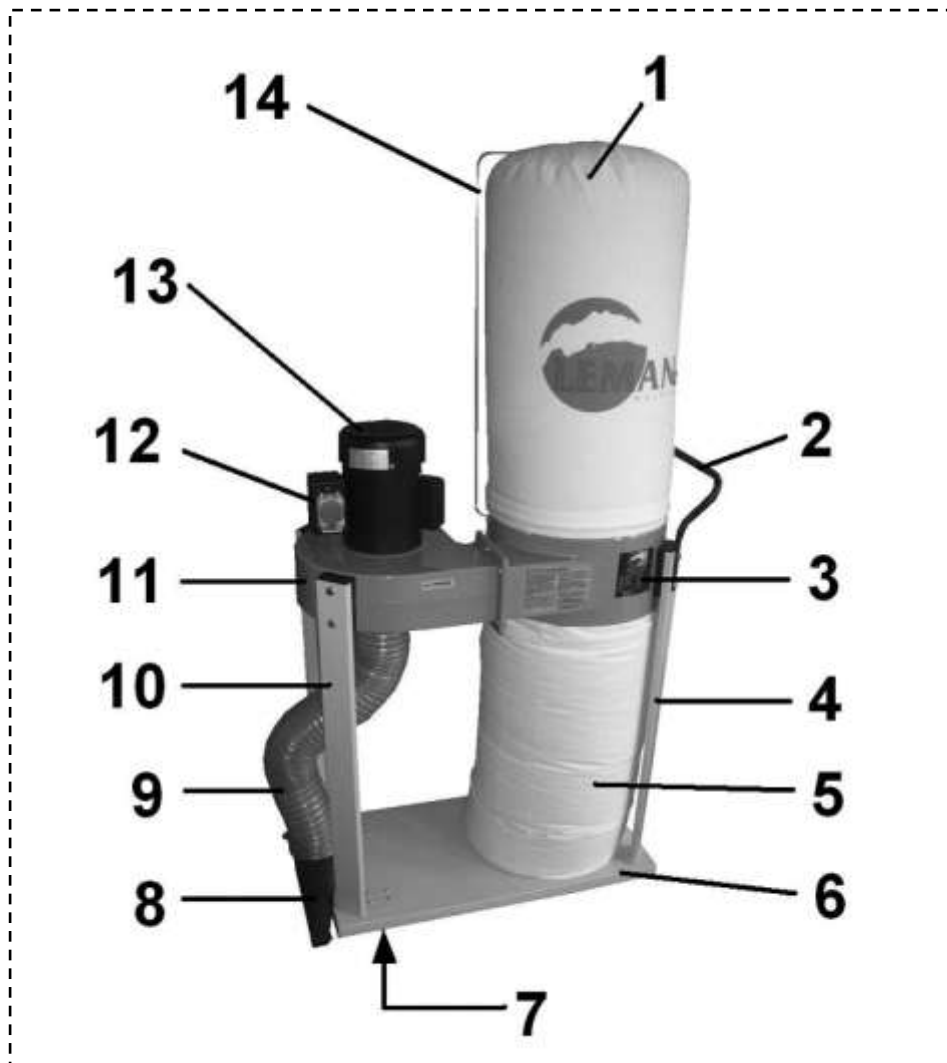
FRANCIA



1. INDICE

1. INDICE
2. PARTES DE LA MAQUINA
3. DATOS TECNICOS
4. GARANTIA
5. REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD
 - 5.1 *Pegatinas de seguridad*
 - 5.2 *Dispositivo de seguridad*
6. MONTAJE
 - 6.1 *Montaje de las ruedas*
 - 6.2 *Montaje de la turbina mas el ciclón*
 - 6.3 *Montaje de la turbina*
 - 6.4 *Montaje del ciclón y el asa*
 - 6.5 *Montaje de la turbina a la base*
 - 6.6 *Montaje del soporte del saco superior*
 - 6.7 *Montaje de los sacos*
 - 6.8 *Montaje del tubo flexible*
 - 6.9 *Montaje del tubo a la boca de aspiración*
7. PUESTA EN MARCHA
 - 7.1 *Conexión a una maquina*
 - 7.2 *Uso de la boquilla de succión del suelo*
 - 7.3 *Tensión*
 - 7.4 *Introducción*
8. MANTENIMIENTO
 - 8.1 *Cambio de los sacos*
 - 8.2 *Cambio del tubo de aspiración*
 - 8.3 *Limpieza de la maquina*
 - 8.4 *Mantenimiento*
 - 8.5 *Almacenamiento*
9. PROBLEMAS Y SOLUCIONES
10. ESQUEMA ELECTRICO
11. DESPIECE
12. CERTIFICADO DE GARANTIA

2. PARTES DE LA MAQUINA



1. Saco superior
2. Asa de transporte
3. Ciclón
4. Soporte ciclón
5. Saco inferior
6. Base
7. Ruedas
8. Boca de aspiración del suelo
9. Tubo flexible
10. Soporte turbina
11. Turbina
12. Interruptor
13. Motor
14. Soporte saco superior

Documentación:

- Manual de instrucciones

3. DATOS TECNICOS

- Voltaje: 230V (1-50Hz)
 - Potencia motor: 750W (1CV)
 - Rpm: 2950rpm
 - Diámetro de la hélice: 230mm
 - Diámetro boca de la turbina: 100mm
 - Número de conexiones: 1x100mm
 - Longitud del tubo flexible: 0.75m
 - Caudal: 850m³/h
 - Saco inferior: 1x60litros
 - Saco superior: 5microns
-
- Dimensiones de la maquina: 870x380x1520mm
 - Peso de la maquina: 30Kg

4. GARANTIA

Los trabajos y las operaciones que no se mencionan en este manual, requieren un consentimiento por escrito del fabricante. La máquina y el equipo se proporcionan con un certificado de garantía. Es importante cumplimentar el certificado de garantía inmediatamente una vez realizada la compra con respecto a la posibilidad de establecer una reclamación de la garantía y por seguridad del producto.

Si la máquina no se instala correctamente, puede causar daños irreparables a la máquina y herir a la persona encargada de su funcionamiento. En este caso, El fabricante no tendría ninguna responsabilidad en cuanto a la manipulación indebida de la máquina.

Cualquier tipo de reclamaciones sobre la garantía se tendrá que realizar directamente al fabricante. Una vez que el período de garantía haya finalizado, cualquier empresa especializada podrá reparar la máquina.

5. REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

Hay decenas de peligros relacionados con el uso de las máquinas para trabajar la madera. Usando la máquina con respeto y la precaución que requiere se pueden reducir notablemente dichos peligros. De todas formas si las dichas precauciones se ignoran pueden ocurrir serios problemas al operario.

1. Leer el manual antes de empezar a trabajar con la máquina.
2. La máquina debe ser desconectada de la toma de corriente antes de trabajar mantener o realizar cualquier tipo de ajuste en las piezas de recambio de su interior.
3. Antes de dejar de trabajar la máquina asegurarse que el área de trabajo esté limpia.
4. Comprobar la madera por si hubieran nudos, clavos o cualquier otra cosa que pudiera perjudicar al desarrollo de la máquina.
5. Mantener las herramientas arregladas y en un lugar seguro.
6. No forzar la máquina. Hará el trabajo mejor y de una forma más seguro.
7. Todas las personas ajenas a la empresa deben mantenerse a distancia del área de trabajo.
8. Evite posturas que no sean naturales. Póngase en una posición segura en al que pueda mantener bien el equilibrio.
9. No trabajar con la máquina bajo influencias de drogas, alcohol o cualquier tipo de medicación.
10. Evitar trabajos difíciles y posiciones donde la mano pueda dirigirse hacia el arrastre.
11. No dejar la máquina hasta que esté completamente parada, y nunca la deje sin vigilancia mientras esté trabajando.
12. El empresario es responsable de elegir a las personas más cualificadas para efectuar el trabajo
13. Un calzado seguro es conveniente para proporcionar protección contra los objetos deslizantes y con puntas afiladas o cortantes.
14. Se debería llevar protección ocular y comprobar que acopla perfectamente.
15. Llevar protección auditiva cuando se trabaje con la máquina.
16. No llevar anillos, brazaletes o joyas que puedan engancharse en la máquina.
17. No llevar ropas sueltas. La ropa deberá ser cómoda.
18. No llevar guantes o cualquier otro tipo de protector en las manos.
19. Cubrirse el pelo.
20. Todos los protectores deben estar en su lugar todo el tiempo a menos que se tengan que quitar para realizar algún tipo de mantenimiento concreto, el cual una vez terminado deberán inmediatamente ser repuestas.
21. Asegurarse que el operario sabe cómo parar la máquina antes de empezar a trabajar.
22. Nunca limpiar o quitar las astillas mientras la máquina esté en funcionamiento
23. No manipular o quitar los protectores ni la etiquetas
24. Mantener limpia el ara de trabajo, no dejar que el suelo se llene de serrín. El polvo que se acumula en la zona de trabajo puede causar caídas accidentales.
25. Aviso: Antes de que arranque la máquina, el bastidor de seguridad debe estar en el lugar apropiado. Utilice guantes protectores, protección para los ojos y los oídos. Use aceite no tóxico. No utilice sierras. Si por cualquier motivo se llegase a producir daños a los accesorios que se instalan en la mesa de trabajo, las piezas dañadas se deberían cambiar inmediatamente. Se debería utilizar un mecanismo apropiado para sujetar la pieza en elaboración para prevenir que esta se desplace. El trabajador debería señalar el indicador que se encuentra en la parte inferior de la mesa de trabajo para ajustarlo cuando se realicen operaciones de corte en ángulos.
26. La puerta se podrá abrir 15 segundos después de que la máquina se haya detenido.
27. Por favor, utilice una carretilla de horquilla elevadora para transportar la máquina a su destino final.

5.1 Pegatinas de seguridad



Leer cuidadosamente el manual de instrucciones.



Busque ayuda para el manejo de piezas grandes



No tocar



Utilizar gafas de seguridad



No utilizar en húmedo o mojado



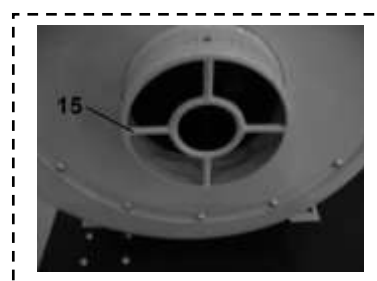
Use mascara contra el polvo

5.2 Dispositivos de seguridad

Rejilla de protección

La rejilla (15) impide el paso accidental de objetos en la unidad de ventilación y por lo tanto protege al usuario de un accidente debido a los daños a la hélice.

Nunca quite el conector de entrada o nunca limpiar la parrilla cuando la unidad está en funcionamiento o enchufado.



Parada de emergencia

El interruptor de la máquina está equipado con una tapa de "golpe" de Emergencia (16). Cierre la cubierta simplemente con un golpe y se detiene al instante la máquina.

Manténgase alerta y este preparado para operar en caso de peligro o problema.



6. MONTAJE

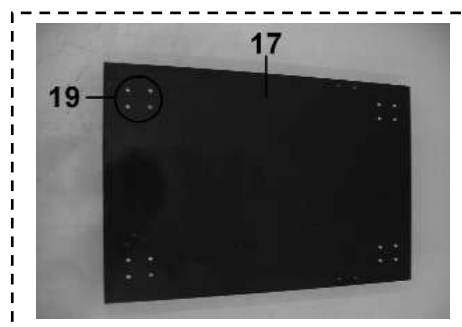
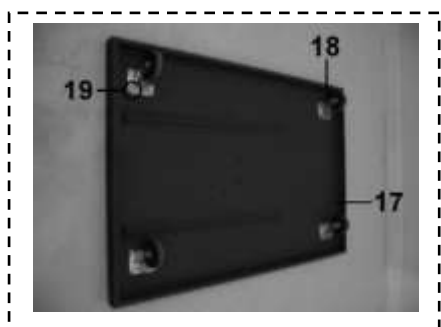
PRECAUCION: El dispositivo nunca debe estar conectado a la red durante la duración de estas operaciones. Asegúrese de que está desenchufada. La unidad viene parcialmente montada.

6.1 Montaje de las ruedas

Herramientas necesarias: llave de 10mm y destornillador de estrella (no suministrado).

PRECAUCION: Ver la planitud del suelo.

El dispositivo dispone de 4 ruedas, 2 son multidireccionales: le aconsejamos que las coloque al frente para que pueda mover el aspirador más fácilmente.

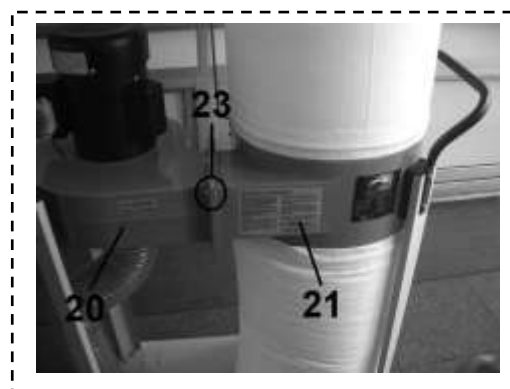
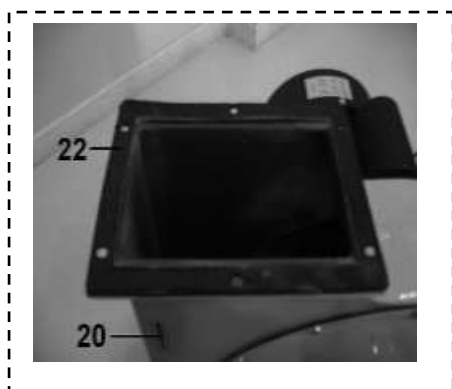


- Colocar la base (17) en el suelo.
- Coloque las ruedas (18) debajo de la bandeja y unirlas con tornillo Phillips / arandela / tuerca (19): Inserte los tornillos en la parte superior de la base, a continuación, tuercas y arandelas de debajo.
- Apretar los tornillos y las tuercas (19).

6.2 Montaje de la turbina mas el ciclón

Herramientas necesarias: una llave de 10mm (no incluido).

PRECAUCION: No levante la turbina usted solo, pida ayuda.



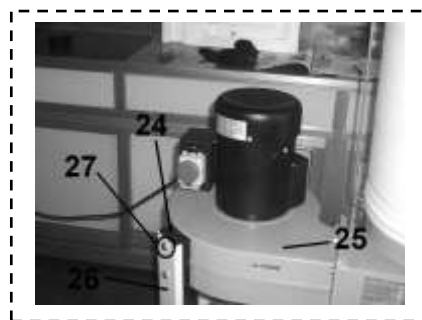
- Coloque la turbina en un banco de trabajo, la unidad de ventilación (20) y el colector (21).
- Colocar la junta (22) en la salida del ventilador (20).
- Junte entonces el colector (21) a la salida del ventilador (20) mediante la colocación de la junta (22), y luego fijarlo con seis tornillos hexagonales / arandelas / tuercas (23).

6.3 Montaje de la turbina

Herramientas necesarias: una llave de 13 mm (no incluido).

PRECAUCION: No levante la turbina usted solo, pida ayuda.

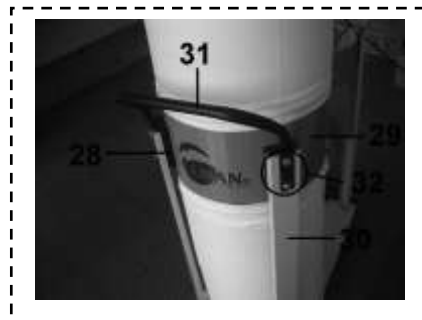
- Coloque los dos dados (24) en la turbina (25).
- Coloque los dos soportes (26) dados (24) y luego asegúrelos con dos juegos para cada uno de tornillo hexagonal / arandela (27) que se atornillan directamente en el ventilador (25) a través de los dados (24).



6.4 Montaje del ciclón y el asa

Herramientas necesarias: llave de 13 mm (no incluido).

- Coloque los otros dos bloques de fijación (28) en el colector (29).
- Coloque los dos soportes (30) en los bloques (28) y las patas de sujeción del controlador de movimiento (31).
- Fijar con 2 juegos de tornillo hexagonal / arandela (32) que se atornillan directamente en el colector (29) a través de los bloques (28).



6.5 Montaje turbina a la base

Herramientas necesarias: una llave de 13 mm (no incluido).

PRECAUCION: No levante la turbina usted solo, pida ayuda.

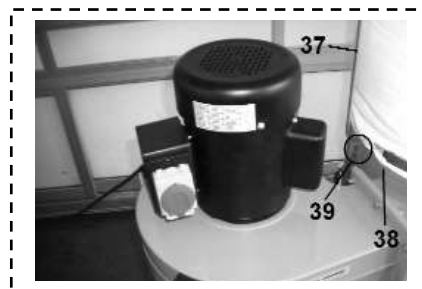
- Coloque la base (33) en el suelo y bloquee las ruedas de manera que la bandeja no se mueva durante la operación de montaje.
- Use el ventilador / colector (34) con una tercera persona y la posición en la base (33): los soportes (35) del ventilador se deben colocar en la parte delantera.
- Alinear los orificios del soporte (35) y la placa (33).
- Coloque los cuatro soportes (35), cada uno con uno con tornillo hexagonal / arandela (36) que se atornillan directamente en la bandeja (33).



6.6 Montaje del soporte del saco superior

Herramientas necesarias: una llave de 10mm (no incluido).

- Coloque el soporte (37) en el colector (38).
- Fijar el soporte (37) con dos tornillos de cabeza hexagonal y arandelas (39) que se atornillan directamente en el colector (38).
- Asegúrese de que el brazo de suspensión de la bolsa gira en el interior del colector.



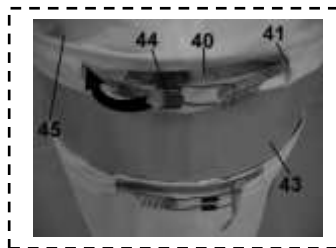
6.7 Montaje de los sacos

Saco inferior:



- Insertar la abrazadera (40) dentro del dobladillo (41) del tejido de la bolsa (42).
- Colocar la bolsa (42) en la parte inferior del colector (43), por encima de la retención.
- Coloque correctamente la bolsa (42), coloque el gancho de la correa a través de las garras de sujeción y apriete mediante la reducción (44).
- Asegúrese de que la abrazadera de la bolsa está bien apretada.

Bolsas para el polvo de filtración:

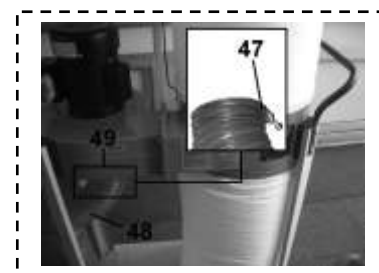


- Suspender el saco superior (45) del soporte (46).
- Insertar la abrazadera (40) dentro del dobladillo (41) del saco (45).
- Colocar el saco (45) en la parte superior del colector (43) por debajo de la protuberancia de retención.
- Coloque correctamente la bolsa (45), coloque el gancho de la correa a través de las garras de sujeción y apriete mediante la reducción (44).
- Asegúrese de que la abrazadera de la bolsa está bien apretada.

6.8 Montaje del tubo flexible

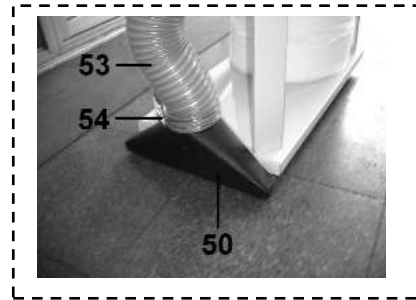
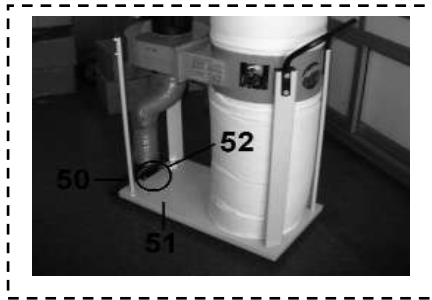
Herramientas necesarias: llave de 10 mm o un destornillador (no suministrado).

- Colocar un de los dos collares (47) en un extremo de la manguera de Ø100mm (48).
- Colocar el tubo (48) en la entrada del ventilador (49).
- Apriete la abrazadera (47).



6.9 Montaje del tubo a la boca de aspiración

Herramientas necesarias: llave de 13 mm (no incluido).



- Colocar la boquilla de succión del suelo (50) sobre el conjunto (51).
- Alinear los agujeros en el soporte de la boquilla con los de la base, luego coloque la boquilla (50) con dos juegos de tornillos hexagonales / arandela (52) que se atornillan directamente en la bandeja (51).
- Coloque el segundo collar (54) en el otro extremo de la tubería de Ø100mm (53).
- Colocar el tubo (53) en la manga de la boquilla de succión del suelo (50).
- Apriete la abrazadera (54).

7. PUESTA EN MARCHA

7.1 Conexión a una máquina

Herramientas necesarias: una llave de 10 mm y un destornillador (no suministrado).

PRECAUCION: El serrín de ciertas maderas (roble, fresno, haya, por ejemplo.) pueden causar cáncer si se inhala.

- Use una máscara contra el polvo para evitar la inhalación de polvo en el aire.
- Vaciar y cambiar periódicamente la bolsa de recogida de las virutas. Use una máscara contra el polvo durante esta operación.
- Vuelva a colocar la bolsa de filtro con regularidad. Use una máscara contra el polvo durante esta operación.
- Utilice una manguera adecuada para la conexión de la máquina.
- Comprobar que el tubo de conexión se encuentra en buenas condiciones.
- Siga las instrucciones de la máquina que está conectada al aspirador.
- Retirar la manguera (55) del manguito de la boquilla de succión al suelo.
- Colocar el tubo (55) en la manga de extracción de la máquina (56).
- Apriete la abrazadera (57).

7.2 Uso de la boquilla de succión del suelo

Podrá utilizarse dicho sea de paso para limpiar el piso de su área de trabajo con la boquilla de succión conectada a la placa, pero bajo condiciones muy restrictivas de uso.

PRECAUCION: Este aparato no es una aspiradora industrial.

PRECAUCION: Este dispositivo no está equipado con una bandeja de goteo de residuos de material duro e irrompible: la aspiración de objetos o materiales que no sean las astillas de

madera, polvo de serrín, puede dañar la aspiradora y puede causar un accidente que pueda causar una lesión grave.

- Recoger todos los restos de madera y otros residuos.
- Asegúrese de que no hay nada en el suelo durante la succión.
- No recoja que las virutas de madera, polvo de serrín de madera.
- En el caso de un accidente en el aspirador por un objeto extraño, detenga inmediatamente, desenchúfelo de la red eléctrica, límpielo e inspecciónelo antes de encenderlo de nuevo.

7.3 Tensión

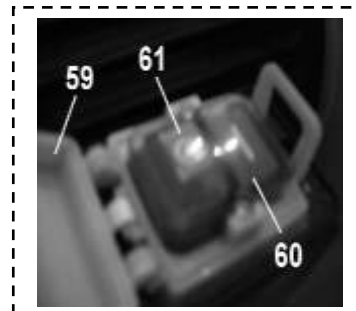
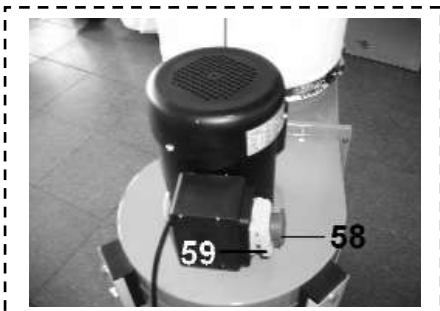
- Utilice el dispositivo sólo en un ambiente seco.
- Conecte la unidad a una fuente de alimentación con las normas aplicables y especificaciones del vacío, la tensión y la frecuencia de la red correspondientes a los mencionados en la placa de la máquina, protegido por un GFCI, toma de corriente correctamente instalada, conectada a tierra y controlados.
- Coloque el cable de alimentación para que no te moleste mientras trabajas y no pueda ser dañado.
- Proteja el cable de alimentación de todos los factores que pueden causar daño (el calor, los bordes afilados, líquidos corrosivos o agresivos).
- Use solamente como cables de extensión de suficiente tamaño (3x1, 5mm²).
- No tire del cable para desconectar el enchufe de la toma.
- Controlar periódicamente el cable de alimentación y enchufe.

7.4 Introducción

PRECAUCION: Haga todos los ajustes antes de poner en marcha la unidad. No ajuste cuando el ventilador funciona.

PRECAUCION: Siempre mantenga sus manos lejos del ventilador.

- Asegúrese antes de que los dispositivos de seguridad están en buenas condiciones.
- Asegúrese de que no hay objetos en la aspiradora.
- Realizar y comprobar todos los ajustes antes de comenzar su trabajo.
- No recoja las piezas de metal: las chispas o fragmentos incandescentes de metal pueden causar un incendio.
- Utilizar equipos de protección personal: gafas protectoras, mascarilla contra el polvo, auriculares, calzado antideslizante.
- Asegúrese de que tiene una posición de trabajo correcta y cómoda.
- Cambiar regularmente las bolsas y mangueras, de acuerdo a la frecuencia de uso.
- Compruebe con regularidad si las mangueras se han desgastado. Asegurarse de que no hay desgarramiento o agujero, la tubería está perfectamente ajustada a cada extremo
- Vuelva a colocar las bolsas y los tubos, que se llevan o se han dañado.



- Deslice el cierre (58) y abrir la tapa (59).
- Pulse el botón verde en el interruptor (60) (marcada "I") y bajar la tapa de "golpe" (59) sin cerrarlo. Manténgase alerta y estar preparados para operar en caso de peligro o problema.
- Apague la unidad pulsando el botón rojo (61) (marca "0").

8. MANTENIMIENTO

El trabajo de mantenimiento que se describe a continuación son los que usted mismo puede hacer. El trabajo de mantenimiento que no sea el descrito en este capítulo se hará por una persona competente y cualificada (SAT).

PRECAUCION: Antes de cualquier mantenimiento o limpieza, desconecte el cable de alimentación de la máquina. La máquina nunca debe estar encendida.

- Realizar un mantenimiento periódico para evitar la aparición de problemas no deseados.
- Reemplace las piezas dañadas con piezas originales inspeccionadas y autorizadas por el fabricante. El uso de piezas no originales pueden causar accidentes o daños.
- No utilice agua ni detergente para limpiar la máquina, utilice un cepillo o una aspiradora.
- Comprobar el funcionamiento de todos los dispositivos de protección y de seguridad después de cada revisión.

8.1 Cambios de los sacos

Por favor, recuerde para este paso el capítulo 6.10 de este manual para el cambio de los sacos.

PRECAUCION: El serrín de madera (roble, fresno, haya, por ejemplo). Puede causar cáncer por inhalación.

- Use una mascarilla para evitar la inhalación de polvo en el aire.
- Vaciar o cambiar la bolsa periódicamente. Use una máscara contra el polvo durante esta operación.
- Vuelva a colocar la bolsa. Use una máscara contra el polvo durante esta operación.

8.2 Cambio del tubo de aspiración

Herramientas necesarias: una llave de 6 mm.

Por favor, consulte el apartado 7.1 y 6.8 de este manual para estos pasos.

PRECAUCION: El serrín de madera (roble, fresno, haya, por ejemplo). Puede causar cáncer por inhalación.

- Use una mascarilla para evitar la inhalación de polvo en el aire.
- Comprobar que la máquina está equipada con un diámetro de 100 mm en la boca de aspiración. De lo contrario, utilice un adaptador adecuado.

- Use una manguera adecuada para la conexión de la máquina.
- Controlar que el conducto está en buenas condiciones.
- Compruebe que las propiedades del dispositivo de succión cumple con los requisitos de la máquina.

8.3 Limpieza de la maquina

Hacer una limpieza a fondo después de cada uso para evitar la acumulación de serrín, polvo u otros residuos en los elementos vitales de la máquina. La limpieza inmediata evita la formación de una aglomeración de residuos que es más difícil de eliminar posteriormente, y sobre todo evita la aparición de corrosión.

- La unidad debe estar limpia con el fin de realizar un trabajo específico.
- La unidad debe mantenerse limpia para evitar el deterioro y el desgaste prematuro.
- Las ranuras de ventilación del motor deben mantenerse limpias para evitar el sobrecalentamiento.
- Retirar las virutas, serrín y restos de madera con un aspirador, un cepillo o una brocha.
- Limpiar los controles, los ajustadores y la ventilación del motor.
- Retirar los restos de resina con un aerosol de limpieza adecuado.
- No utilice agua o detergente, o abrasivos o corrosivos.

8.4 Mantenimiento

Antes de cada uso:

- Compruebe el estado del cable eléctrico y enchufe de conexión.
- Verificar el buen funcionamiento de todas las partes móviles y los dispositivos de seguridad y equipos de protección.
- Asegúrese de que el área de trabajo le permite moverse libremente y que nada impedirá el uso del dispositivo.
- Encienda el dispositivo y asegúrese de que no tiene sonido una vibración anormal, especialmente en el ventilador. Si es así, parar, y contactar con su SAT.

Regularmente, en función de la frecuencia de uso:

- Comprobar todos los tornillos y apriételos si es necesario.
- Controlar las bolsas y mangueras y reemplazar si es necesario.
- Verifique las abrazaderas del ventilador, y de los sacos: cambiarlos si es necesario.

8.5 Almacenamiento

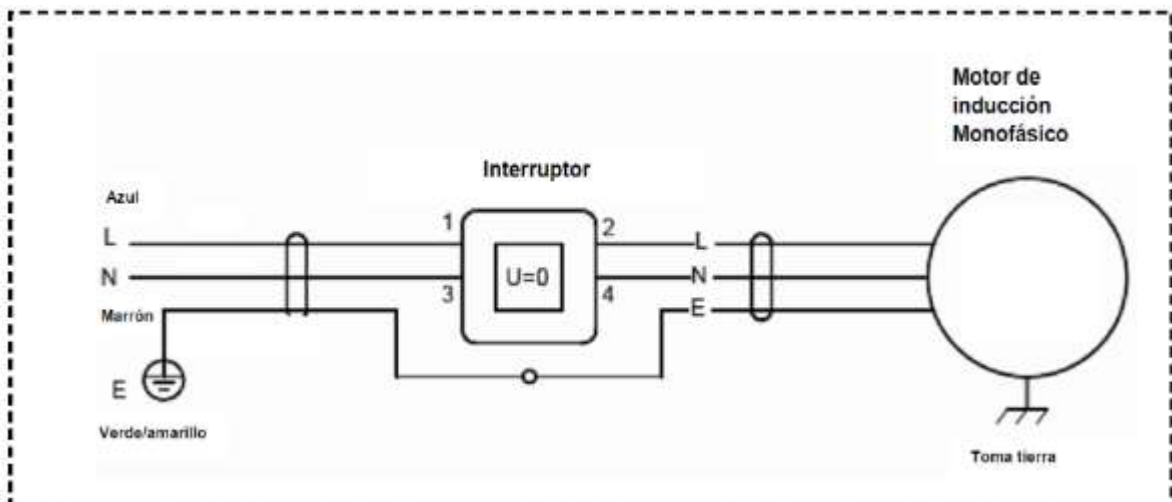
PRECAUCION: La máquina nunca debe ser almacenada conectada.

- Desconecte el cable de alimentación.
- Guarde la unidad de modo que no pueda ser conectada por una persona no autorizada.
- Guarde la unidad para que nadie se haga daño.
- No deje la unidad al aire libre, no la guarde en un lugar húmedo.

9. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

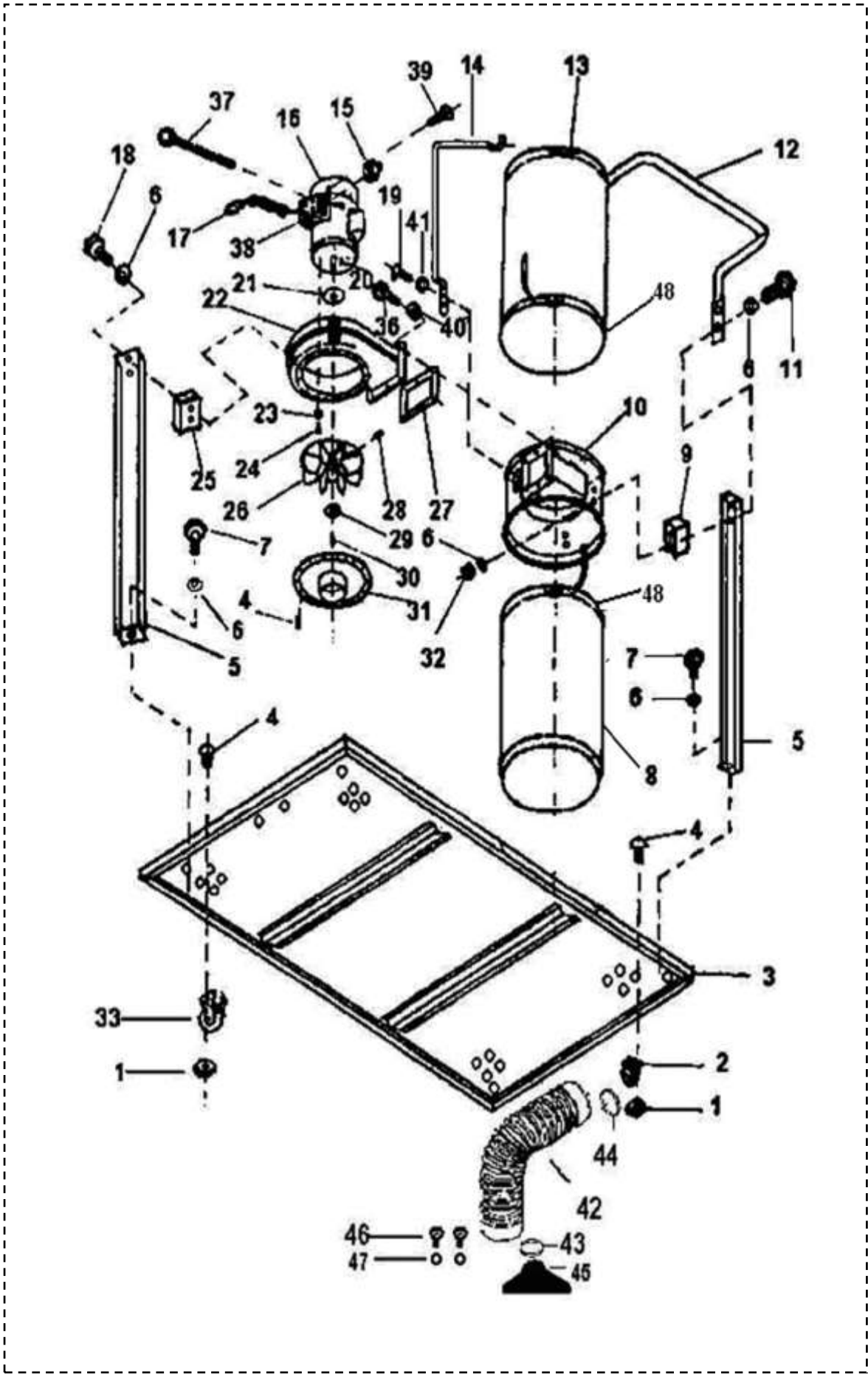
PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
La maquina no arranca	No hay corriente	Comprobar el cable y el enchufe de alimentación
	Interruptor defectuoso	Comunicarse con SAT
La maquina no aspira cuando el motor esta encendido	La manguera no está conectada	Parar la maquina y revisar las conexiones de la manguera de aspiración
	El saco inferior está lleno	Desconectar la maquina y vaciar o sustituir el saco inferior.
	La turbina está llena de serrín	Para la maquina y vaciar la turbina de serrín
	El tubo de aspiración esta obstruido	Parar, desconectar el tubo de aspiración y limpiarlo.
	El aspa esta suelta	Parar la maquina y ponerse en contacto con su SAT
La maquina hace demasiado ruido	Hay un cuerpo extraño dentro de la maquina	Para la maquina y comprobar los tornillos, vaciar los sacos, comprobar el interior de la turbina para localizar es cuerpo extraño.
	Los poros del saco superior están obstruidos	Para la maquina y sustituir el saco

10. ESQUEMA ELECTRICO



11. DESPIECE

N° de Pièces	Description
1	Ecrou M6
2	Support avec roulette unidirectionnelle
3	Plateau
4	Vis cruciforme M6x10
5	Support de collecteur et de ventilateur
6	Rondelle de 8mm
7	Vis hexagonale M8x16
8	Sac de récupération en toile 60 litres
9	Bloc de serrage du support
10	Collecteur
11	Vis hexagonale M8
12	Poignée de déplacement
13	Sac de filtration en toile
14	Support du sac de filtration
15	Interrupteur « Marche/Arrêt »
16	Moteur
17	Câble électrique avec fiche
18	Vis hexagonale M8
19	Vis hexagonale M6
20	Clé de blocage du moteur
21	Joint moteur/ventilateur
22	Ventilateur
23	Rondelle frein
24	Vis hexagonal
25	Bloc de serrage du support
26	Hélice du ventilateur
27	Joint ventilateur/collecteur
28	Vis hexagonale
29	Rondelle
30	Vis à 6 pans creux M8
31	Volet d'entrée du ventilateur
32	Ecrou M8
33	Support avec roulette multidirectionnelle
36	Vis hexagonale M6x20
37	Vis cruciforme
38	Boîtier de commande électrique
39	Vis cruciforme
40	Rondelle de 6mm
41	Rondelle de 8mm
42	Tuyau flexible Ø100mm (0,75 mètre)
43	Collier de serrage pour tuyau Ø100mm
44	Collier de serrage pour tuyau Ø100mm
45	Buse d'aspiration au sol
46	Vis hexagonale M8
47	Rondelle de 8mm
48	Sangle de serrage à feuillard



12. CERTIFICADO DE GARANTIA

Condiciones de la garantía:

Este producto se garantiza para un período de un año a partir de la fecha de compra (orden de entrega o factura) y del registro del N° de serie. Los productos de marca LEMAN se comprueban según las normas de recepción en uso.

Su distribuidor se compromete a remediar todo defecto de funcionamiento procedente de un defecto de construcción o de materiales. La garantía consiste en sustituir gratuitamente las partes defectuosas. Esta garantía no es aplicable en caso de explotación no conforme a las instrucciones de utilización de la máquina, ni en caso de daños causados por intervenciones no - autorizadas o por negligencia del comprador.

Esta garantía se limita a la sustitución pura y simple y sin indemnizaciones de las partes defectuosas. Las reparaciones no dan lugar a ninguna garantía. Las reparaciones de conformidad con la garantía no pueden efectuarse sino en los talleres de su distribuidor o de sus talleres autorizados. El coste del transporte del material ira siempre a cargo del cliente.

Procedimiento que debe seguirse para beneficiarse de la garantía:

Para beneficiarse de la garantía, el presente certificado de garantía deberá rellenarse debidamente y enviarse **a su distribuidor antes de devolver el producto defectuoso**. Debe adjuntar siempre una copia de la factura o la orden de entrega que indica la fecha, el tipo de la máquina y su número de referencia.

En todos los casos un **aviso previo de su distribuidor será necesario antes de todo envío**.

Referencia del producto: -----
(Datos del distribuidor)

Modelo (...):-----

Nombre del producto: -----**Número de serie:** -----

N° de factura o N° de la orden de entrega: -----

(Adjuntar una copia de la factura o el albarán)

Fecha de compra: -----

Descripción del defecto constatado: -----

Descripción de la parte defectuosa: -----

Su N° de cliente: -----

Su nombre: ----- **Telf.:** -----

Su dirección: -----

Fecha de su demanda: -----

Firma: